



↑景観上でも、上田の新しい名所となることが期待される(完成予想図=小牧側から)

千曲川に架かる北陸新幹線「第二千曲川橋りょう」の安全祈願祭が七月二十日、下堀現地で行われ、関係者約百五十人が参加しました。

この橋りょうは、鉄道橋としては初めて採用される形式の斜張橋です。長さ二百七十メートル、幅十二・八メートル、コンクリート鉄道橋では日本最長と

なります。形体は、橋りょう中央部に高さ六十五メートルの主塔が立ち、その両側を、楽器の「ハープ」状にケーブル(十一本ずつ)を斜めに張る「マルチケーブル方式」です。

現在では、主塔の土台となる部分の工事を行っています。なお、完成は、平成七年秋ごろの予定です。



←第二千曲川橋りょうで、主塔の土台となる部分。主塔は高さ六十五メートル、橋の両側に太さ十センチのケーブルを十一本ずつ張る

北陸新幹線第2千曲川橋りょう工事

斜張橋支える礎に...

データ (7月1日現在)	人口/120,628人 (+121)	男/58,938人 (+49)	女/61,690人 (+72)	世帯/40,719 (+100)
	外国人登録者数/1,418人 (-144)	男/876人 (-128)	女/542人 (-16)	()内は前月比

花いっぱいのもちづくり



漆戸地区の水田のあぜに紫の花を付けた日本アヤメ。「清そ」という言葉が合う。そのほかジャーマンアイリス、ハナショウブなども（5月撮影）

「まちづくり」とはいったいどういうことをいうのでしょうか。道路や建物をつくるのであれば、予算があればできます。しかし、まちづくりはそれだけではありません。まちに住む人たちが「その土地にふさわしいもの」「ほかとは違うもの」を見出し、知恵と情熱を注いでまちに働きかけることによって、まちは生きてきます。そんな中から、そのまちにふさわしい花を植栽して、花いっぱいのまちづくりを進めている事例を紹介します。

アヤメ 豊殿地区 じわり地域の盛り上がり 連帯感・郷土愛はぐくむ

薫風が豊殿の大地をやさしく駆けぬける五月。田の水面にアヤメの影がわずかに揺れています。（ここ漆戸地区では、水田のあぜや農道脇に植えられた紫、白、黄色といった何百本ものアヤメが、見事な花を付けました。一本一本が雑

草の中にしっかりと根づき、水田地帯にすがすがしい景観を醸し出しています。

これは、昨年から始まった豊殿地区「アヤメの里づくり」事業（実行委員長・田中公雄 豊殿地区連合会長）の一環。五か年計画で全地区（十六自



「高速道が通ったらアヤマめでいっぱいになりたい」と田中公雄・地区連合会長



画用紙いっぱいスケッチ。豊殿小PTAと社協豊殿支部による写生大会(6月12日)には親子70人余りが参加

治会)の幹線道路の路肩や公共のスペースにアヤマメなどの草花を植え、景観形成を図ろうというものです。市のクリーンシテイ事業にも参画し、一年目の平成四年は漆戸、林之郷などで千七百本あまりの株が地域の人たちによって植えられました。

水田地帯に似合う

この地になぜアヤマメなのでしょう。アヤマメは、水田の土手を補強するとともに雑草と共生できて管理が楽なこと。実際アヤマメは適応性が強く、少々の日照りにも強いのだそうです。もともと、アヤマメを栽培している人も多く、水田地帯なのでアヤマメが似合う土地柄なのです。

豊殿地区はほ場整備もほぼ

終わり、農村基盤が確立したというところで「農村地域の特色を生かし、自然を大事にしていこう」という声が集まったのがきっかけ。そのためは「一部の有志だけでやるのではなく、地域全体がボランティアの精神で進めることが大切。そのことが同時に青少年の心を育てていくことにつながる」と初代実行委員長の久保田晃さん(六六歳・森)がこう語ってくれました。

地域住民全員に取り組んでもらうため推進母体は豊殿地区連合自治会(実行委員会を組織)ですが、画一的に進めていくのではなく各自治会の地域特性や事情を尊重し、主体性を持たせることがポイント。「より多くの人がかかわれるような方法を各自治会で考

えてもらう。植える場所も選定してもらい、植え方も一斉にやるところや班単位でやる場所などというように「まちまちな」と久保田さん。けっきよ、上からの押しきせではなく、お互いの自主性を大事にしなが責任をもってやってもらうことが、一番大切なことだと思います。

最初からお金をかけて大規模にやるという考えは否定しませんが、自治会単位で一人一人が参加し、じわじわと盛り上げていく豊殿地区のこういった方法は「まちづくり」の一例として参考になるのではないのでしょうか。

地域の意思はつきり

子どもたちが大きくなって、ふるさとに対してどのような原風景を心に抱くのでしょうか。「美しく豊かな自然がそこにあるということ。その美しい自然をみんな協力して温かく守り育てようとする大人たちの姿があること。この二つが子どもたちの心に育つ原風景ではないか」と久保田さんは強調します。そのためにも、できるだけ子どもたちが大人といっしょに植栽などに参加していくことを呼び掛

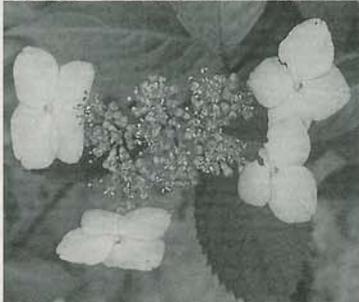


6月27日早朝、町吉田地区での植栽。班単位で責任もって…(右)



(上から)

眼下に塩田平を望む。「塩田城跡」碑前で額ぶち状に花を付ける。「雅」という言葉が合う「この地だからガクアジサイ」と竹内さん 植栽の合い間の一休み。和やかな雰囲気がいい



ガクアジサイ
東前山

独鈷山麓に自生の古来種 魅力広め、コツコツ植栽

どの花を付けました。

10万本を遊歩道に

塩田平の南端に位置し、雄大なスケールを持つ塩田城跡。鎌倉時代、北条義政が鎌倉から入り、以来三代五十七年間、この地域の政治を司どったのが始まりといわれています。今では、「塩田城跡」の碑が木々の間にひっそりと建ち、往時をしのばせてくれます。

この歴史ある山間の地に、七月に入って控えめにぼぼと光るように咲くガクアジサイの花。周囲が薄暗くなる夕方ともなると、高さ七十〜八十センチメートルの株に、まるでホタルが止まり光を放っているようにも見えます。昨年東前山地区の人たちが植えた二百株が開花したもので城跡碑周辺に白やピンクな

市が平成三年に整備した塩田城跡から塩野神社までの約一キロの遊歩道を、「アジサイの小道」として十万本のガクアジサイで埋めつくそうという遠大な計画を提唱した竹内知さん（六四歳・東前山）は、「よく町おこしだ」といって多額なお金をかけるところがあるが、ぼくらは五年、十年という長い時間をかけて、とぼとぼと腰弁当でやっていく。報いられることがないかもしれないが、いつかきつとに期待して」と目を輝かせます。この計画は、三年前東前山自治会総会で賛成の決議を得、他

の西塩田地区の自治会についても協力を呼びかけています。いずれ、各自治会ごとの植栽計画を検討していきたいそうです。

「竹内さん、おれも協力する。生きがいのためにやる」と言ってくれる人や、小型トラクターを用意してくれる人もいて、ほんとうにうれしい。アジサイの植栽に賛同してくれる人、株を提供してくれる人がいたらぜひ声をかけてほしい」と竹内さん。

「ガク」にこだわる

ガクアジサイにこだわるのは、城跡周辺に自生が見られ生態系に最も適していること、日本古来種で各地の花の名所にはなく開花期が長いこと、またマルアジサイで有名な鎌倉の明月院ではその花に鎌倉北条が託され、しのばれていることから、血縁であった塩田北条に何らかの縁を託せる花であることなどにあります。

竹内さんは「一般に、アジサイといえばマルアジサイを連想するが、ここでは違う。海岸地方に比較的多くその生態が見られるマルアジサイのイメージは「里」という感じで集落の中に合う。一方、ガクアジサイは、「山」のイメージ。詩情があるし、長い間この土地の気候風土



地域に自生し、「塩田北条」がしのばれるガクアジサイ。



「これはいい株だよ」。丁寧に植栽する地区の皆さん。
 将来はガクアジサイで埋めつくされる…(上)
 白色の花が山間の地を引き立たせる。はてさはないが
 上品。思わず足を止めさせてしまう力がある(下)



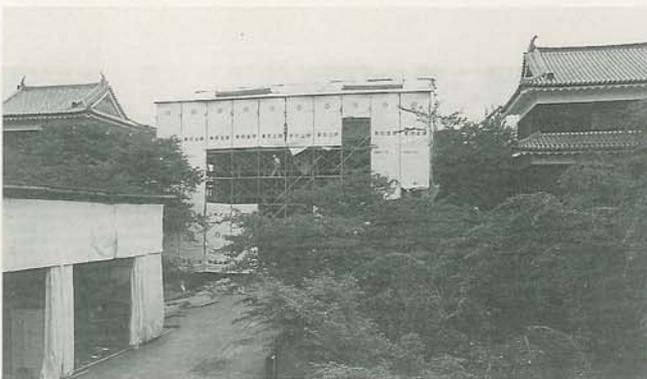
広げたい「心意気」

で育ってきたということは、それなりに魅きつける力がある」と熱っぽく語ります。

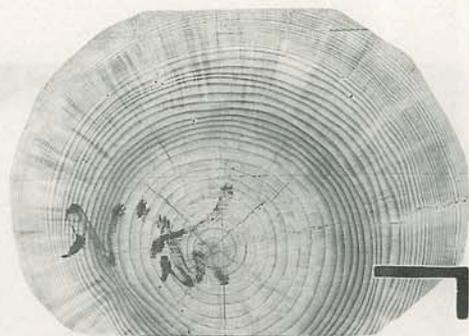
五月二十五日午後、地区の人たち十三人が塩田城跡に集まって、空堀り跡周辺に今年第一回目の植栽を行いました。株は個人で持ち寄ったり、近くの苗床から運んだもので、五十株ほどを一本一本丁寧に和気あいあいと植えていました。

単に目先だけを変えるのではなく、あくまでも地域とのつな

がりにこだわりの、長い目で、無理せず地道にやり遂げようとす
 る東前山の人たち。取り組みは
 始まったばかりですが、きつと
 人の気持ちを魅きつけていくこ
 とに違いありません。池に投げ
 入れられた石が起こした小さな
 波紋が隅々に伝わるまで「まち
 づくり」「ひとづくり」は続く
 のです。そしてやがて、上田の
 名所として塩田の「アジサイの
 小道」が輝くときが来るのでは
 ないでしょうか。



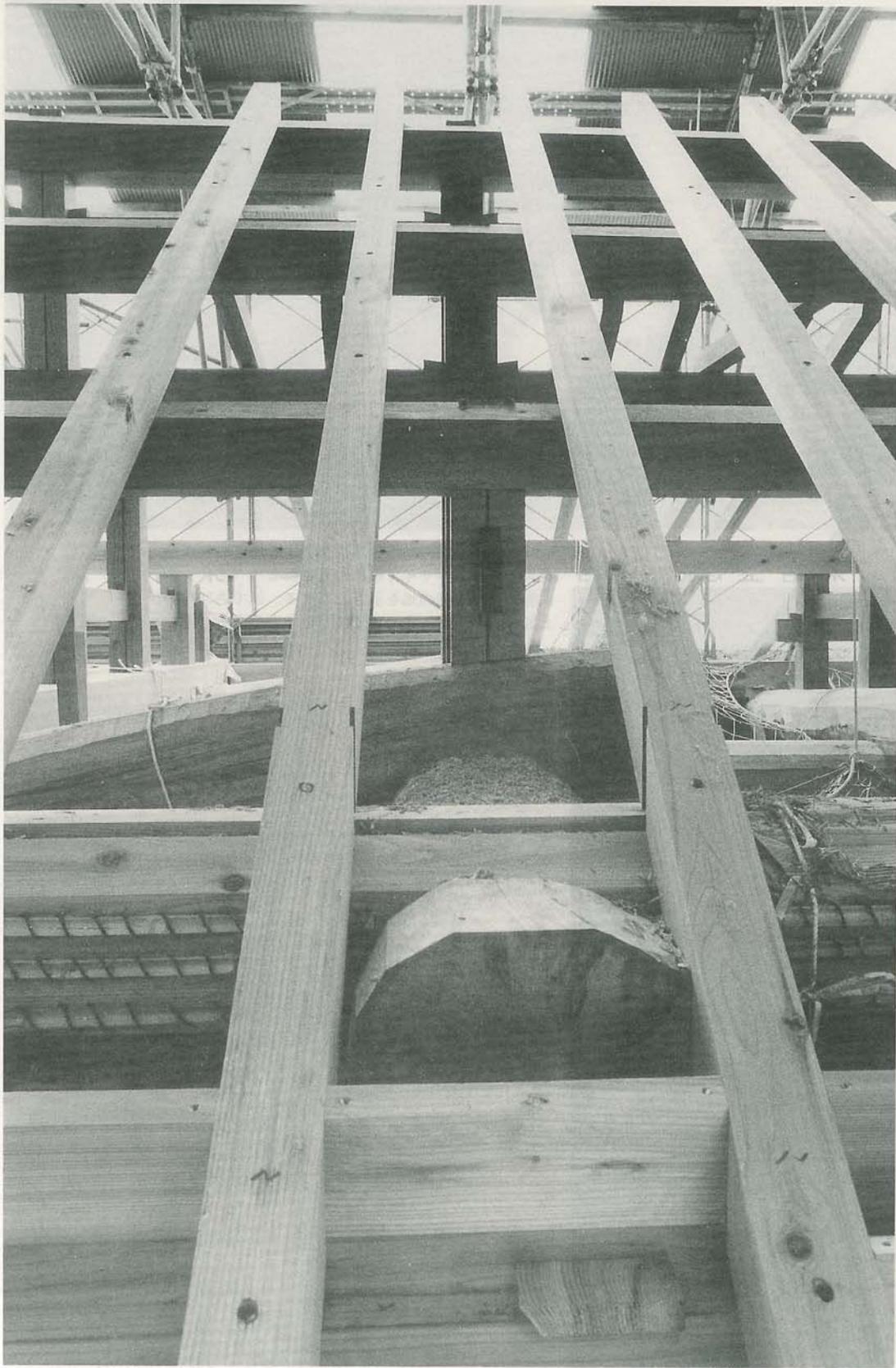
←現在はシートで覆われているが、上の新しいシンボルとなる日も近い



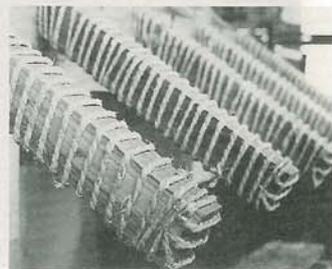
「垂木」屋根を覆う！

たるき

— 8月後半にはいよいよ瓦かわらが… —

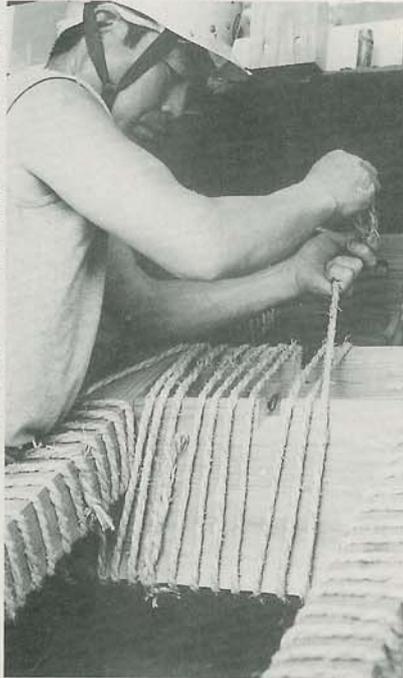


↓わら縄が巻かれた垂木



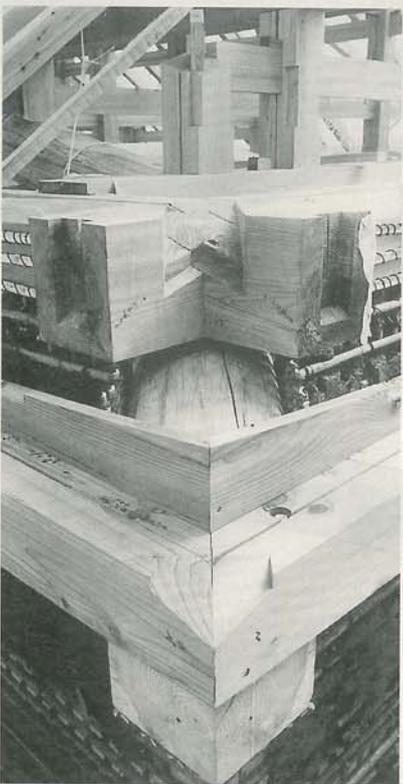
↑棟木(屋根の最上部)から母屋(垂木を受ける横木)に架けられる垂木。左官をした後、瓦かわらが乗る

→壁の下地として垂木に縄を巻く作業。職人の手にも力が入る



↑櫓門最上部(北側から)。「鯨東」と書かれた木は、鯨瓦を支える部分の柱になる

→いくつもの木が複雑に組み合せて、頑丈な櫓門の骨組みとなっている



今年度完成を目指して、着々と工事が進んでいる上田城跡東虎口櫓門の復元。平成四年の十月に起工式を行って以来、いくつかの工程を経て、骨組みだけでも全体の形がつかめる程度に出来上がっています。七月中旬には、屋根の裏板になる「垂木」(スギ材)が取り付けられ、同時に左官工事として、垂木にわら縄を結び、壁の下地とする縄巻き作業が行われました。

この櫓門の復元工事は、工程により大工工事、左官工事、屋根工事などに分けられますが、その多くの部分が江戸時代からの伝統的工法に基づいて行われています。

今後は、工事もいよいよ終盤に入り、八月後半には屋根根に瓦が取り付けられる予定です。

ルポ

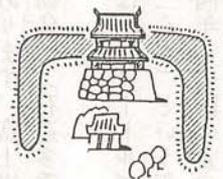
上田城跡

やぐら

櫓門



←壁の下地。縦横に竹が入り、土が塗られる



復元工事現場から...



↑壁の骨組みとなる竹。木舞搔きの材料で、1本1本手作業



↑取り付けした垂木の余計な部分を切断

優れた石造文化財



安永年間に建立された東上班集会場前の双体道祖神。優雅な中にも上品な姿が特徴で、幼友だちのようにも見え、ほほえましい



奈良尾の巻

奈良尾は塩田平の東南、富士嶽の山麓にある集落です。上小地方で「奈良」の付く地名に、奈良本（青木村）、奈良原（東部町）などがありますが、それらに共通しているのは、緩やかに傾斜している地形ではないでしょうか。ナラには平らに均すという意味があるようです。

ところで、上田には男女の神が彫られた双体道祖神が少ないのですが、東上班集会所前の道祖神は上品で優雅な姿をしています。江戸時代中期の安永二年（一七七三）に建立されたものですが、二神は美しい幼友達のような感じを与えます。奈良尾にはこの道祖神のほかにも、優れた石造文化財があります。富士嶽神社の丘陵上に立つ弥勒仏塔（石造多重塔）もその一つです。

七重の塔の高さは約二メートルで、台石に弘安二年（一二八五）という年号が見られます。弘安四年に中国の元の軍隊

創造館

「天の川フェスティバル」

- ◆天文講演会 8月8日(日)午後2時/プラネタリウム室(4階)/講師は前国立天文台助教・香西洋樹さん/入場無料
- ◆天体観測器の展示 8月7日(土)正午・同8日(日)午前9時/第2科学実験室(4階)
- ◆星空観望会 8月7日(土)午後7時30分/天体観測室(屋上)/木星、アルビレオ、M13、M57などを観望
- ◆太陽の黒点とプロミネンスを見る 8月7日(土)・8日(日)午前10時/午後1時/天体観測室(屋上)

「サマーフェスティバル」

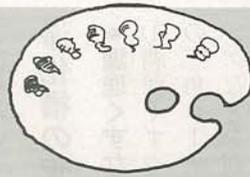
- ◆プラネタリウム特別投影 8月1日(日)15日(日)午後1時30分、3時/プラネタリウム室(4階)/小・中学生100円、一般250円/投影内容は「夏の星空と流れ星」
- ◆折り紙教室 8月7日(土)午後1時/第5研修室/参加費300円
- ◆「電気の謎」 8月14日(土)午前10時/第2科学実験室(4階)

／内容はゼムクリップでモーターを作ります(第2土曜日の施設活用)

◆親子映画教室 8月15日(日)・



カメラスケッチ



民生委互いに勉強



福祉交流で多くのことを学ぼうと7月8日、上越市民生委員協議会の皆さん39人が上田市を訪れ、上田市の民生委員25人と交流学習会を開きました。市役所で意見交換した後、高齢者福祉センターを視察しました。

高速道市内で着工



上信越道の上田地区安全祈願祭が、7月8日、長島地籍で行われました。上田インターチェンジ(仮称)予定地に約200人が出席。現在、神川橋ほか沿線各地で、平成9年度3月完成に向けて工事が着工されています。

友好親善 連帯の船



7月15日、信州青年連帯の船団員14人が市役所を訪れ、永野市長を表敬しました。団員たちは7月26日から8月6日まで中国各地を訪問し、相互理解と友好親善を深めます。この日、市長から激励の言葉を受けました。

十万が来襲するという事件(弘安の役)がありました。その時の戦死者の供養にこの塔が建立されたと伝えられています。

弥勒仏塔の隣には石造大姥坐像が安置されています。地元では「おおば様」と呼んでいます。笑っているような悲しんでいるような不思議な表情が印象的です。

寛正七年という文字が彫られています。から、室町時代中頃の(一四六六年)という大変古い石像だということがわかります。早魁の時に村人たちはこの大姥坐像に雨

乞いをしたとのこと。大円寺の近くには火定様と呼んでいるお堂があります。火定は仏道の修行者が火の中に身を投じて入滅することです。

伝説によりますと、宝暦二年(一七五二)大円寺の徳邦和尚は麻疹のために子供達が次々に死亡するのを救おうと、火中に身を投じました。すると麻疹の流行が治まりましたので、徳邦は火定様と敬われ麻疹や瘡瘡除けの仏として信仰されるようになったとのこと。このように奈良尾には古い歴史を物語る文化財や伝説が残っております。

案内図(一部)



16日(月)午前10時、午後2時30分/視聴覚室(3階)「蜘蛛の糸」「とべないホテル」を上映/入場無料、各回50人で締め切り

❖女性パソコン教室 8月21日(土)・22日(日)午前9時/パソコン教室(2階)/対象は18歳以上で20人/受講料500円/申し込みは8月16日(月)午前9時より受け付け

❖「リコーダーコンサートと星空の夕べ」8月28日(土)午後7時30分/プラネタリウム室(4階)/入場料500円/チケットの申し込みはコンサート実行委員会・稲垣(☎8312)まで

▽問い合わせ・申し込み 上田創造館(☎1111)



エプロン百科

食用油は絶対流さない
洗剤も適正な量で洗う

生活排水と川の汚れ



鍋や食器の油など、洗う前にふき取って

川や湖を汚す原因の七割は、炊事や洗濯など家庭からの生活排水だといわれています。各家庭のほんのわずかな気遣いで大きな効果を生むことに気づき、実行したいものです。

浄化槽の管理もまめに

■調理くずなどの適正な処理
①調理くずや食べ残しは、流しの三角コーナーに古いストッキングなどを利用し、排水中に細

かいごみを流さないように。

②鍋や食器の油、ソース、その他のかすは洗う前に紙などでふき取りましょう。

③残り物はいったんためてから土中に埋めましょう。肥料としても有効です。

■食用油の適正な処理

食用油は、水の汚れの最大の原因となっています。流し捨てず、古新聞などにしみ込ませてごみとして出すか、資源再利用

に役立てましょう。

■適正な洗剤の量

食器洗いや洗濯には適正な量の洗剤を使いましょう。使い過ぎて汚れの落ち方は同じです。

■簡易浄化槽をきちんと管理

これらのルールを守った上で、簡易浄化槽を使用している家庭は、浄化槽の汚染の清掃を最低年四回以上申し込みましょう。
●問い合わせ 生活環境課（内線1387）

食品による川の汚れ

汚れのものを捨てた場合	魚が住めるきれいな水を取り戻すに必要な水
しょうゆ (15ml)	ふろ桶 1.5杯
日本酒 (20ml)	2.7杯
とぎ汁 (2ℓ)	4杯
みそ汁 (200ml)	4.7杯
マヨネーズ (10ml)	8杯
牛乳 (200ml)	10杯
おでんの汁 (500ml)	25杯
使用済み天ぷら油 (500ml)	330杯

※ふろ桶1杯300ℓで計算



図書館 ☎ 220880

- 松本清張全集 1～56……………松本清張
- 体温低下症候群……………金 尚哲
- 良子皇太后……………河原敏明
- シベリア民話への旅……………斉藤君子
- 回想のハルピン……………山崎倫子
- お夏清十郎……………平岩弓枝
- 正しい留学の手引き '94年度版
- 心に残る短いスピーチ……………野瀬四郎
- タアキイ……………中山千夏

同級生
東野圭吾



コピーしやすいイラストデザイン集

- おくのほそ道をよむ……………堀切 実
- 女の笑顔は歯できまる……………坂田之訓
- シャーベット・アリア……………山崎洋子
- 会う人はみんな財産……………大屋政子
- 貧乏仲間……………立松和平
- 女につける薬……………ビートたけし
- 日本の常識は世界の非常識……………ミッシェル・エンゲルバート
- ボランティアのこころ……………若月俊一
- 旅に出る理由……………藤本義一
- あなたがそばにただいて……………矢島さら
- 中央フリーウェイ……………植竹英次
- 司馬遼太郎……………司馬遼太郎
- 天竜峡殺人事件……………津村秀介
- 夢のなかのマリオに……………立原えりか
- 霧のなかの青春……………メイヤー・レビン
- ふしぎの国のアリス……………森はるな
- めざせJリーグ超えたイレブン……………田中館哲彦
- 消えたムー大陸のなぞ……………たかしよいち

品 用 交 換 情 報

☎ 220880

不用品になったもの、ほしいものがありましたら、生活環境課（内線1389）へご連絡を。

▽ベビーラック（ピンク、一歳ぐらいまで）無料▽マステレオ二千～三千円▽ガス湯沸かし器 千円▽電動式ベッド 無料▽流し台ガスレンジ台セット 一万五千円▽げた箱 二千～三千円▽健康自転車 無料▽鏡台 無料▽黒礼服（9号、50～60歳向き）無料▽ブ

患者には希望の光 輸血同様に点滴で

●骨髄バンク

Q テレビで「骨髄バンク」のことを知りました。骨髄バンクの登録の方法や資格について教えてください。

A 白血病、再生不良性貧血などは、以前は治りにくい病気でした。しかし「骨髄移植」という方法により、これらの病気で苦しむ人たちが健康になれるようになりました。そこで、骨髄の提供者を集め

ているのが「骨髄バンク」です。移植された骨髄が体内で働くためには、患者と骨髄提供者の白血球の型が一致する必要があります。

この型が、兄弟姉妹なら四分の一の確率で一致しますが、その他は数百から数万分の一の確率でしか一致しないのです。そのため、兄弟姉妹から骨髄提供が不可能な患者には、骨髄は希望の光となります。毎年千人近くの患者が、骨髄バンクからの骨髄提供を必要としています。

骨髄提供者の条件は、二十歳から五十歳までの健康な人。男性は体重四十五kg以上、女性は四十kg以上で、提供に家族の同意がある人です。

骨髄提供は骨を削るわけではなく、提供者の骨髄を吸引し、輸血と同様

に患者に点滴で注入されます。骨髄を吸引するのに、全身麻酔で一〜三時間かかります。そのため四〜五日の入院が必要です。提供の際、特別休暇制度（有給）も公務員を中心に、徐々に広がっています。

●問い合わせ 保健予防課（内線1375）、上田保健所（☎231260）



多くの患者を救うためにご支援を

ラウススカート（9号）無料
▼スタッドレスタイヤ（185・60・14）二千円
▼百科辞典 無料
▼電気オルガン 無料
▼マタニティードレス（各種）無料〜二千円

ゆずしくいだけい

- ▼ベビーカー（A型） ▼子ども服（女、五・六歳） ▼電気こたつ（小） ▼ワイプロ ▼テレビ ▼洗濯機 ▼冷蔵庫（大きめのもの） ▼自転車（大人用） ▼二段ベッド ▼スチールロッカー（高さ約170cm） ▼ぶら下がり健康機 ▼サウナスーツ ▼手織り機 ▼ドラム（安価なもの）

※先着順に紹介しますので、すでに成約した物はご了承ください。

悩み、一人で抱えきれず！

秋山恵子さん（33歳・川辺町）



自分自身、人をだまして利益を得る悪質な商法など、絶対に許せません。八年間専業主婦をしている間、消費生活に関するいろいろな主婦の悩みを聞いています。ぜひ実態を知ってもらって、自分で身を守るような主婦が増えてくれればと思います。一生懸命勉強して「消費生活アドバイザー」の資格を取りました。

主婦の経験から考えると、主婦はどこにでもいますが、一般社会と違う独自の世界を持っています。専業主婦や子育て中ならではの楽しさもじゆうぶんありますが、トラブルに

巻き込まれたり、悩んでも一人で抱えて終わってしまうことが多いものです。育児情報がはん濫する中、家庭内で栄養障害を起こすアトピーの子ども、母乳信仰に翻ろうされ、ノーローゼになる母親、また業者と雇用関係を持たない主婦販売員が、取り引きや欠陥商品の苦情を一人で背負われるケースなどなど。

行政側で、公平で正しい情報を伝えようと講座を開いても、育児中や遠隔地の主婦には出かけにくいものです。子育て中のお母さんたちにこそ知ってもらいたい情報もたくさん

あります。交通も決して便利とはいえない土地柄ですし…。

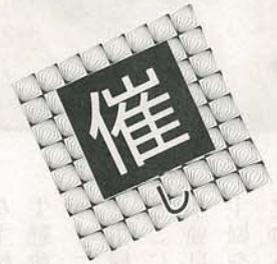
そこで、人を集める講座より、地域や学校へ届ける講座をどんどん増やしてもらえればと思います。各地の消費生活センターに入ってくる被害の実態は、ほんとうにひどいものもあります。でも、そこまでひどくないものや、悩んでいるのにそのままにしているものなど、行政にかかわらない小さい身近な悩みを、いろいろ相談にのることができればいいですね。わたしたち消費生活アドバイザーは、よろこんでお手伝いします。

■「リフレッシュ講座」日程と内容

回	とき	内容	講師
1	8月24日(火) 午後6時～8時	料理教室	上小栄養士 会員
2	8月31日(火) 午後6時～8時	料理教室	"
3	9月7日(火) 午後7時～8時30分	人生の粋を 見つめて	佐藤邦夫さん
4	9月14日(火) 午後7時～8時30分	男の余暇を バラ色に	関 清子さん
5	9月21日(火) 午後6時～8時	料理教室	上小栄養士 会員

男性はどなたでも
リフレッシュ講座

- 5回シリーズで行います。日程・内容は別表のとおりです。
- △ところ 中央公民館 △対象 男性(年齢は問いません)
- ▽参加費 無料。ただし、料理実習費(3回分)として1800円が必要です ▽定員 28人 ▽申し込み 8月19日(休)までに厚生課(内線1608)へどうぞ。



商工業の経営相談 上田商工会議所で

- △とき 毎月10日(午前10時～午後3時。日・祭日の場合は翌日、土曜日の場合は翌週の月曜日) △ところ 上田商工会議所 ▽申し込み 商工課(内線1403)、上田商工会議所(☎224500)へ予約を。



上田の花火大会
8月10日(火) 午後7時30分
〓千曲川河川敷で〓
上田の夜空にロマンの花…
(雨天の場合は11日(水)に)

「消費生活大学」で 専門的な知識を!

消費者問題に関する専門的な知識を習得しましょう。



「県営住宅」の入居 希望者はどうぞ!

- ▽入居資格 同居する親族(三か月以内に結婚を予定している婚約者も含む)があり、収入が一定額以下で住宅に困っている人。ただし60歳(女性は50歳)以上の人。身体障害者、生活保護を受けている人は一人でも入居できます。 ▽申し込み 9月1日(水)から同10日(金)までに上小地方事務所建築課(☎221260)へ。

- ▽学習期間 おおむね4か月(12月から平成6年3月まで)
- ▽学習内容 消費者問題の現状と課題、経済の動向、生活設計と貯蓄など ▽受講資格 20歳以上の男女 ▽受講料 無料
- ▽募集期間 9月1日(水)～11月1日(月) ▽問い合わせ 県上田消費生活センター(☎278517)

「取り壊し家屋」は お早めに届け出を

- ● 家屋(住宅、倉庫、車庫、物置など)の一部または全部を取り壊したまま未届けになっているものはありませんか。
- ● 取り壊し家屋があったときは、今年中に「取り壊し届出書」を資産税課または支所へ提出してください。
- ● なお、法務局に登録されている家屋で、今年中に滅失登記をする場合は、提出する必要はありません。
- ● ▽問い合わせ 資産税課(内線1296・1297)



「宿の日」イベントが テレビ放送に!

8月10日(火)の別所温泉「宿の日」のイベントを中心に別所温泉の真の魅力を探ります。

- 放送日 8月28日(土) 午後3時30分～4時 テレビ信州 (TSB)で
- タイトル「再発見! 別所温泉」(仮題)

各ホール イベント案内

上小地域在住美術作家作品展
(七月二十一日、創造館で)



(主催者の都合により変更する場合があります)

市民会館

●二の丸1-2・☎0762

月日	催し	時間	入場方法	問い合わせ
8/18 (水)	部落差別をなくす 市民大行動(記念講演)	13:30	無料	同和対策課
26 (木)	上田市民劇場 「ロマンチック・コメディ」	18:30	会員券	上田市民劇場
27 (金)	〃	13:15	〃	〃
31 (火)	マルシアコンサート	18:30	会員券	(財)民主音楽協会

文化会館

●材木町1-2-3・☎0760

8/8 (日)	第6回上田平和音楽祭	14:00	大人 1000円	同音楽祭 実行委員会 ☎2192
29 (日)	ぬいぐるみ人形劇の会 「ジャックと豆の木」 ほか	10:30 13:30	前売券 あり	東京 児童劇場
9/3 (金)	第18回部落差別を なくす地区市民集会	19:00	無料	中央公民館
5 (日)	瑞穂流上田支部発表会	10:00	無料	瑞穂流 上田支部 ☎45344

創造館

●上田原1640・☎01111

8/21 (土)	透析に関する講演会	14:30		丸子中央 病院 ☎2850
29 (日)	上田市民謡連盟発表会	9:30	無料	同連盟 上田原 ☎1188

児童扶養手当など 請求および現況届

●児童扶養手当

▽対象 18歳未満(心身に障害がある場合は20歳未満)の児童が離婚などで父と生計を同じくしていない場合、または父が重度の障害者である場合に、その児童を監護する母(養育している人)ただし、所得制限あり

▽手当の支給 支給月額Ⅱ児童1人の場合38860円、児童2人の場合43860円、児童3人以上につき2000円加算。支給日Ⅱ年3回(4・8・12月)

●特別児童扶養手当

▽対象 精神または身体に障害がある20歳未満の児童を監護養育する父・母が養育している人。ただし、所得制限あり

▽手当の支給 支給月額Ⅱ障害児1人につき1級47160円、2級31440円。支給日Ⅱ年3回(4・8・11月)

■現況の届け出
受給者は、児童扶養手当および特別児童扶養手当の現況届を住所地に提出することが義務付けられています。手当を受けている人は、今年度の「現況届」を提出してください。提出がない場合は、8月分以降の手当を受けられなくなる場合もあります

「滞納処分」による 電話加入権の公表

●より早く、より安く電話を必要とする人はどうぞ。▽とき 8月10日(火)午前9時45分までにおこしください)▽ところ 市役所南庁舎5階第3・4会議室▽その他 詳しくは「広報」7月16日号をご覧ください。▽問い合わせ 収税課(内線1302)

●す。ご注意ください。
▽提出期限 9月10日(金)▽提出先 児童保育課(内線1636)

お盆

迎え火・送り火ご用心

注意事項4ポイント

1. 風の出ていないときに行いましょう。
2. 水の用意は万全にしておくように。
3. 終わったら、水をじゅうぶんにかける。
4. 子どもだけにさせないように。

●問い合わせ 消防本部(☎0119)



下請企業の皆さん 受・発注ニュース

ご利用ください!

長野県中小企業振興公社から、毎月1回「受・発注ニュース」が発行されています。企業のあつせん紹介を希望する場合は、商工課におこし。のうえ、自由に閲覧ください。

●問い合わせ 商工課(内線1403)

ごめい福を
お祈りします

(6月届け出分・敬称略)

笠原ひさ子 上青木 笹井 70
井出一人 笹井 87
金沢修利 鈴子 71
堤久子 袋町 62
大林うめ 神畑 83
金井すず子 北常田 63
柳沢利男 三好町 76
大日方孝生 御所 48
花岡弥生子 中之条 62
田中精一 御所 69
山崎ともめ 野竹 90
松本鈴子 愛宕町 73

水沢富雄 五加 83
桜井きよよ 下之条 87
徳武恵佐美 下堀 82
清道 伝 上常田 67
友野剛雄 鈴子 51
古川久治 末広町 88
山本辰次郎 緑が丘西 85
池田なつ 鍛冶町 84
六川喜興 長島 88
石倉健吉 下紺屋町 73
加藤数子 下房山 72
西沢けさみ 吉田 78
中曾根庄作 北常田 76
竹沢松身 分去 67
成田正ひばりが丘 61
上原恭平 下之条 56
田口玲 鍛冶町 73
伊藤芳国 下之郷 79
満木栄之助 大日本 77

清水三千雄 奈良尾 68
上原春子 下之条 89
阿部秀太郎 上常田 89
曲尾平吉 塩田新町 67
林元恵 中組 88
望月一布 上塩尻 78
石塚昭男 舞田 66
吉原実 上川原柳町 77
山極信員 塩田新町 84
塩入富士雄 奈良尾 80
間島清治 中村 75
竹内さえ子 上手 57
小林アサ 小牧 90
楠本久太郎 大手町 75
山崎まつの 中常田 84
高島政美 踏入 66
黒沢秀治 岩門 70
宮島重平 下青木 77
中村正雄 漆戸 44

大井虎丸 川辺町 85
増沢かつの 諏訪形 43
中沢律郎 長島 44
北沢博 梅が丘 84
甲田孝男 五加 84
岡田儀一 城北 59
小福田良平 塩田新町 85
寺内キヨ 丸堀町 74
土屋治代 岩下 85
中村辰雄 上沢 76
水井金雄 奈良尾 74
木村秀男 横町 70
丸山トシ 蛇沢 77
藤沢福寿 倉升 70
河田栄一 上鍛冶町 83
清水達弥 ひばりが丘 0
清水優奈 ひばりが丘 0

上信越道経由 高速バス 運行されました

このほど、上田～東京(池袋)間の高速バスの運行が始まりました。全座席指定席で、トイレ・電話も付いています。

●運賃 上田～池袋間3,500円。予約は高速バス予約センター(☎0267620010)まで

■上田(柳町・松尾町)→東京(池袋)

柳町発	6:50	8:00*	16:30**
松尾町発	6:54	8:04	16:34
池袋駅東口着	10:52	12:23	20:53

■東京(池袋)→上田(松尾町・柳町)

池袋駅東口発	8:35**	15:45	18:05**
松尾町着	12:54	19:43	22:24
柳町着	12:58	19:47	22:28

●問い合わせ 千曲バス(株)上田営業所(☎22363)

*印のあるバスは軽井沢経由

48回目「原爆の日」犠牲者への追悼を

核兵器の廃絶と世界の恒久平和は、人類共通の願いです。上田市も昭和59年に「非核平和都市」を宣言しています。昭和20年8月6日に広島へ、同日には長崎へ、それぞれ原爆が投下されました。今年で48回目の被爆日ももうすぐです。投下時間は、8月6日(金)が午前8時15分、同9日(月)が午前11時2分です。両日とも、この投下時間には、犠牲者への追悼をお願いします。

お受けください！計量器の定期検査

平成5年度定期検査を別表のとおり行います。なお、出張検査を希望する人は、9月10日(金)までに「所在場所検査承認申請書」を商工課(内線1403)へ提出してください。(用紙は商



工課にあります)

検査は最寄りの会場どうぞ

計量器定期検査日程

実施日	会場	時間
8月23日(月)	鈴子公民館 西塩田公民館	午前9:30～11:30 午後1:00～3:00
24日(火)	塩田公民館	午前9:30～正午 午後1:00～3:00
25日(水)	川西公民館 相染	午前9:30～11:30 午後1:00～3:00
26日(木)	川辺・泉田防災センター 川辺町会館	午前9:30～11:30 午後1:00～3:00
27日(金)	上田点字図書館	午前9:30～正午 午後1:00～3:00
30日(月)	中村自治会館	午前9:30～正午 午後1:00～3:00
31日(火)	新田区民会館 上野が丘公民館	午前9:30～11:30 午後1:00～3:00
9月1日(水)	大屋公会堂 農村環境改善センター	午前9:30～11:30 午後1:00～3:00
2日(木)	上田卸商業会館	午前9:30～正午 午後1:00～3:00
3日(金)	上田卸商業会館 西部公民館	午前9:30～11:30 午後1:00～3:00
6日(月)	南天神町公会堂	午前9:30～正午 午後1:00～3:00
7日(火)		午前9:00～正午 午後1:00～4:00
8日(水)	市役所計量検査室	午前9:00～正午 午後1:00～4:00
9日(木)	(西庁舎1階)	午前9:00～正午 午後1:00～4:00
10日(金)		午前9:00～正午 午後1:00～4:00

編集後記

●毎年「長野県広報セミナー」といって、県内の広報担当者が一堂に会する場がある。今年も豊科町へ一泊二日で参加した。二日目のこの日は「信州博の自由見学。興味津々で場内を回る。中でも「おやっ」と思ったのが、会場の一角に鶏や子やぎ、子豚などのいる柵があり、中で子どもたちがえさを与え、動物とふれ合っていたこと。えさは、会場内で捨てられる生ごみを発酵させた再生飼料。そして、隣には「リサイクル館」がある。このような試みは、博覧会でも珍しいらしい。一見はなバビロンに目が向きがちだが、一見の価値はあると思う。(にしざわ)

●「じつくり腰をすえて足元を見る。そこにこんなすばらしい資源があるじゃないか」。豊殿地区と東前山地区の「まちづくり」の取材で教えられたことだ。これまでも「まちづくり」という大上段に構えず、他の地域や外国のそれを模倣ないしアレンジし、大きな「花火」を打ち上げることのみで終わってしまうケースが往々にしてあった。が、それぞれの地域には必ずすばらしい資源がある。その資源を有効に活用してこそ「まちづくり」の新しい明日があるのではない。その地域の本質を見出し、生かしていく限り、そのまちはずっと輝くはずだ。(せま)

訂正おわび

7月1日付け「広報」15ページ「ごめい福をお祈りします」に、次の誤りがありました。訂正しておわびします。上段「増田夏美 新田 15」を「増澤夏実(敬称略)」に。

健康

ちばん
い



●田中友^{ちゃん}・陽平^{くん}
(6歳・4カ月/踏入)

「年がはなれているせいかよくお姉ちゃんぶっています。陽平は寝返りができるように」と母の美英子さん。

共同福祉施設
サン・ワーク上田
健康づくりにも役立てて!

東塩田林間工業団地内の共同福祉施設「サン・ワーク上田」は、多目的ホール、シャワー室、会議室をはじめ全天候型テニスコートが整備されています。勤労者はもちろんどなたでも利用できます。健康づくりにもいかがが…。

▷サン・ワーク上田 ☎99000



■三種混合予防接種日程表(前期)

会場名	実施日			対象地区
	1回	2回	3回	
川西社会福祉センター	8/20(金)	9/14(火)	10/6(水)	川西
上野が丘公民館				神科・豊殿
市保健センター	8月26日(休)	9月17日(金)	10月8日(金)	南部(南天神町・泉平・北天神町・松尾町・鷹匠町・本町・末広町・大手町) 北部(上川原柳町・下川原柳町・愛宕町・上鍛冶町・鍛冶町・上房山・下房山・柳町・新田・山口・上紺屋町)
川辺町会館				川辺・泉田
神川地区公民館				神川
市保健センター	8月27日(金)	9月21日(火)	10月15日(金)	西部(下紺屋町・鎌原・西脇・新町・諏訪部・生塚・常磐町・緑が丘・新屋・緑が丘北・緑が丘西・城北) 塩尻(秋和・上塩尻・下塩尻)
塩田母子健康センター				塩田
市保健センター	8月31日(火)	9月22日(水)	10月19日(火)	東部(踏入・泉町・上常田・中常田・下常田・北常田・材木町・常入) 中央(横町・海野町・原町・袋町・馬場町・田町・丸堀町・木町・北大手)
三好町会館				城下
予備日	市保健センター	11月9日(火)		南部・北部・西部・塩尻・川辺・泉田・神科・豊殿
	市保健センター	11月12日(金)		東部・中央・城下・神川・塩田・川西

保健ガイド

保健予防課(内線 1374)

百日ぜき・ジフテリア・破傷風

■三種混合予防接種

▷対象 1期=①平成3年1月から6月までに生まれた幼児②平成2年12月以前に生まれ、未接種の幼児(ただし4歳未満)、2期=①平成元年7月から12月までに生まれ、1期が済んでいる幼児②平成元年6月以前に生まれ、2期が済んでいない幼児(ただし5歳6か月未満)

▷接種内容 1期=3~8週間の間隔で3回接種、2期=1期終了後、12~18か月の間に1回接種

▷接種時間 午後1時30分から2時30分まで

▷持ち物 母子健康手帳、問診票(赤ちゃん手帳の中にあります。会場にも用意)

▷その他 駐車場が狭いため、車での来場はなるべくご遠慮ください。

トイレのくみ取り

お盆は休業します!

保健予防課
(内線1371)

8月13日(金)の午後から8月16日(月)まではくみ取り業務が休業となります。ご了承ください。なお、お盆前は、くみ取りの依頼が集中しますので、早めにくみ取り業者へ連絡してください。



セイタカアワダチソウは北米原産で、日本には戦後に入って来たと思われます。旺盛な繁殖力は荒地などを黄色一色に埋めつくし、花粉症の原因や畑地の害草ともなります。見つけたら早めに除去を。

セイタカアワダチソウ

早めに除去しましょう

秋に黄色の小花を穂状につける



[テーマ：いきいき生きる～やさしさとぬくもりを求めて～]

好評の手ぬぐい体操



忙しい毎日を過ごしている
あなたも、
生活にももの足りなさを感じている
あなたも、
生きる張りを失いかけている
あなたも…。
みんなで健康づくり市民のつどい
に参加して、
やさしさとぬくもりを感じてみま
せんか？
15回目を迎えた今回は、
NHKテレビ「育児相談」でおなじ
みの秋葉英則さんを講師に
「愛していますか？子どもを、
家族を、地域を」と題して特別講
演を行います。
笑い涙を誘う秋葉さんのお話が
あなたを待っています。

[各コーナー案内]

健康広場

- 日ごろ、ちょっと気にかかっている
こと相談してみませんか。
- 歯の検診・相談と歯みがきコーナー
(歯科医師・歯科衛生師)
 - 栄養相談コーナー (栄養士)
 - 薬のコーナー (薬剤師会)
 - 放射線展のコーナー (放射線技師会)
 - 臨床検査コーナー (検査技師会)
 - 寝たきり老人看護実演コーナー (看

- 護協会)
- 健康相談コーナー
 - 介護用品展示と相談コーナー
 - エイズコーナー (無料血液検査も行
います)
 - 骨髄バンクコーナー
 - 環境を考えるコーナー

バザー

- 山びこの家 ■ わっこの会 ■ しい
のみ園 ■ ひまわり号 ■ 五十六会
- 和順園 ■ 上田ひもろ木園

[プログラム]

午前
の部

- 9時30分開場
- 開会式 (午前10時)
- 健康〇×クイズ
- 保健指導員の健康劇…今年
はどんなことをしてくれるのでし
ょう。
- 手ぬぐい体操パート2…さア、
今年も曲ののって体を動かしま
しょう。

午後
の部

- 各コーナー紹介
- (昼食)
- 記念講演…秋葉英則さんによ
る「愛していますか？子どもを、
家族を、地域を」(午後1時)
- 閉会式

講 師
ブ ロ
ク
ィ
ー

あきば・ひでのり。1941年(昭和
16)生まれ。東北大学大学院(博
士課程)修了。大阪教育大学教授
(現在に至る)。NHKテレビ「育
児相談」担当。子どもたちの心豊
かで健やかな成長と幸せを願い、
日夜保母はじめ教師などの教育相
談に当たっている。著書「子ども
たちは愛されているか」など多数



入 場 無 料

第
15
回

健康づくり市民のつどい

9月4日(土) 午前9時30分▶午後3時

上田市民会館 (上田城跡公園内)

[先着1,500人に軽食と記念品贈呈]